



## Production and Value of Honey and Maple

2005

Agriculture Division

## Production et valeur du miel et de l'érable

2005

Division de l'agriculture

Catalogue no. 23-221-XIB is an annual publication available free on the internet at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub.cgi>

Le produit n° 23-221-XIB au catalogue est publié annuellement et disponible sans frais sur Internet : [http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub\\_f.cgi](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub_f.cgi)

### Honey highlights

The number of colonies in Canada edged up 2% in 2005, while the number of beekeepers remained relatively stable. Nearly 75 million pounds of Canadian honey was produced, down 1% from the previous year. Yields decreased nearly 3%, due to the yield cut seen in Alberta, Canada's largest honey producing province.

Beekeepers in Alberta reported a 14% drop in production due to a cold summer. The highest yields were reported in Saskatchewan after 2005 brought less rain than 2004 which helped boost production. In Manitoba, yield continued to remain below average, compared with past years, partly due to excessive moisture in the spring months. One-quarter less honey was produced in British Columbia this year due to a 28% yield drop. In 2004, British Columbia produced an unusually high amount of honey due to ideal climate conditions enabling above-average yields.

Although the number of Quebec beekeepers remained relatively unchanged, ideal weather and persistent flowering promoted increased yields and colony numbers resulting in an excellent production year. Both Quebec and Ontario extracted honey from additional colonies.

Despite New Brunswick experiencing high levels of winterkill and wet weather in the spring, resulting in the slowing of colony build-up, the province still managed a 19% increase in colonies. Prince Edward Island saw favourable summer weather conditions but the province had 47% less hives in 2005 due to large beekeeping operations shifting business out of province. Nova Scotia witnessed a 7% drop in beekeepers accompanied by a 5% decline in colony numbers due to movement in and out of the business.

The beekeeping industry is undergoing tremendous change. Although varroa mite was not as much of an issue for beekeepers this year, lower wholesale honey prices adversely affected the market. Some beekeepers chose to rent their hives for pollination as opposed to extracting honey as competition from cheap imports and weak bulk honey prices made honey sales less attractive. More producers sold their honey to the retail market because wholesale honey prices hovered well below \$1 per pound.

### Faits saillants miel

Le nombre de colonies au Canada a augmenté légèrement de 2 % en 2005 et le nombre d'apiculteurs est resté relativement stable. Près de 75 millions de livres de miel canadien ont été produites, soit 1 % de moins que l'année précédente. Le rendement a diminué de près de 3 %, étant donné la baisse constatée en Alberta, province qui est la plus forte productrice de miel au Canada.

Les apiculteurs de l'Alberta ont signalé une baisse de 14 % de la production en raison de l'été frais. Le rendement le plus élevé a été signalé en Saskatchewan, car il y a eu moins de pluie en 2005 qu'en 2004, ce qui a contribué à faire augmenter la production. Au Manitoba, le rendement a encore été au-dessous de la moyenne, comparativement aux années précédentes, en partie à cause de conditions printanières peu clémentes. La Colombie-Britannique a produit un quart moins de miel cette année en raison d'une chute de 28 % du rendement. En 2004, la Colombie-Britannique en avait produit une quantité inhabituellement élevée en raison des conditions climatiques idéales, qui avaient favorisé un rendement supérieur à la moyenne.

Bien que le nombre d'apiculteurs au Québec soit resté relativement stable, le temps idéal et la floraison persistante ont favorisé l'augmentation du rendement et du nombre de colonies, de sorte que la production a été excellente au cours de l'année. Le Québec et l'Ontario ont toutes deux pu profiter de colonies supplémentaires.

Même si le Nouveau-Brunswick a connu un niveau élevé de mortalité à cause de l'hiver et un temps pluvieux au printemps, de sorte que les colonies se sont constituées lentement, la province a quand même réussi à augmenter de 19 % ses colonies. L'île du-Prince-Édouard a connu un temps favorable au cours de l'été, mais la province avait 47 % moins de ruches en 2005 parce que les plus gros apiculteurs ont déménagé leur entreprise en dehors de la province. En Nouvelle-Écosse, il y a eu une baisse de 7 % des apiculteurs conjointement avec une baisse de 5 % du nombre de colonies, en raison du nombre d'apiculteurs qui ont quitté le métier ou qui ont débuté.

L'apiculture évolue actuellement beaucoup. Bien que le varroa n'ait pas causé autant de problèmes aux apiculteurs cette année, la baisse du prix de gros du miel a négativement touché le marché. Certains apiculteurs ont choisi de louer leurs ruches pour la pollinisation plutôt que d'en extraire le miel, car la concurrence des importations à bas prix et le faible prix du miel en vrac ont rendu les ventes de miel moins attrayantes. Un plus grand nombre de producteurs ont vendu leur miel sur le marché de détail parce que le prix de gros du miel était bien inférieur à 1 \$ la livre.



### Maple highlights

Canadian maple syrup sales were up 16% because Quebec maple prices escalated 13%. Quebec continues to lead the country in maple production, with 93% of the Canadian market share.

Maple producers in Nova Scotia experienced a slight decline in production because of bad weather that led to short sap runs. Ontario's maple industry remained almost unchanged from 2004.

A gallon of syrup in Ontario this year compared with last is the same price, \$50, while Quebec's maple syrup prices rose 13% in 2005 to \$27 per gallon. Nova Scotia now matches Ontario's syrup price at \$50 per gallon, while New Brunswick's price inched down to \$43.

### Faits saillants érable

Au Canada, les ventes de sirop d'érable ont augmenté de 16 % parce que le prix du sirop du Québec s'est accru de 13 %. Le Québec est toujours en tête de la production de sirop d'érable au pays, avec 93 % de la part de marché du Canada.

Les producteurs de sirop d'érable de la Nouvelle-Écosse ont subi une faible baisse de la production en raison du mauvais temps qui a abrégé la coulée de sève. Le secteur du sirop d'érable de l'Ontario a eu à peu près les mêmes résultats qu'en 2004.

Un gallon de sirop d'érable en Ontario cette année, comparativement à l'an dernier, est demeuré au même prix, soit 50 \$, tandis que le prix au Québec a augmenté de 13 % en 2005 et a atteint 27 \$ le gallon. Le prix du sirop en Nouvelle-Écosse est maintenant égal à celui observé en Ontario, soit 50 \$ le gallon, tandis qu'au Nouveau-Brunswick, il a fléchi à 43 \$.

**Table 1. Production and value of maple products sold in Canada, expressed as syrup, by province 2004 and 2005**  
**Tableau 1. Production et valeur des produits de l'éérable vendus au Canada, exprimée en sirop, par province 2004 et 2005**

	2004			2005 <sup>p</sup>		
	Production		Gross Value	Production		Gross value
	'000 gal.	kL	\$'000	'000 gal.	kL	\$'000
<b>Canada</b>	<b>5 864</b>	<b>26 656</b>	<b>150 473</b> <sup>r</sup>	<b>6 121</b>	<b>27 825</b>	<b>175 094</b>
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse <sup>1</sup>	22	99	1 068	21	97	1 054
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	175	797	8 044	206	937	8 934
Québec <sup>2,3</sup>	5 449	24 769	130 433	5 675	25 798	154 118
Ontario	218	991	10 928	218	991	10 988

Note: Components may not add, due to rounding

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours

<sup>r</sup> revised - révisé

<sup>p</sup> preliminary - provisoire

1. Estimates produced by Nova Scotia horticulture industry experts (Agra Point International)

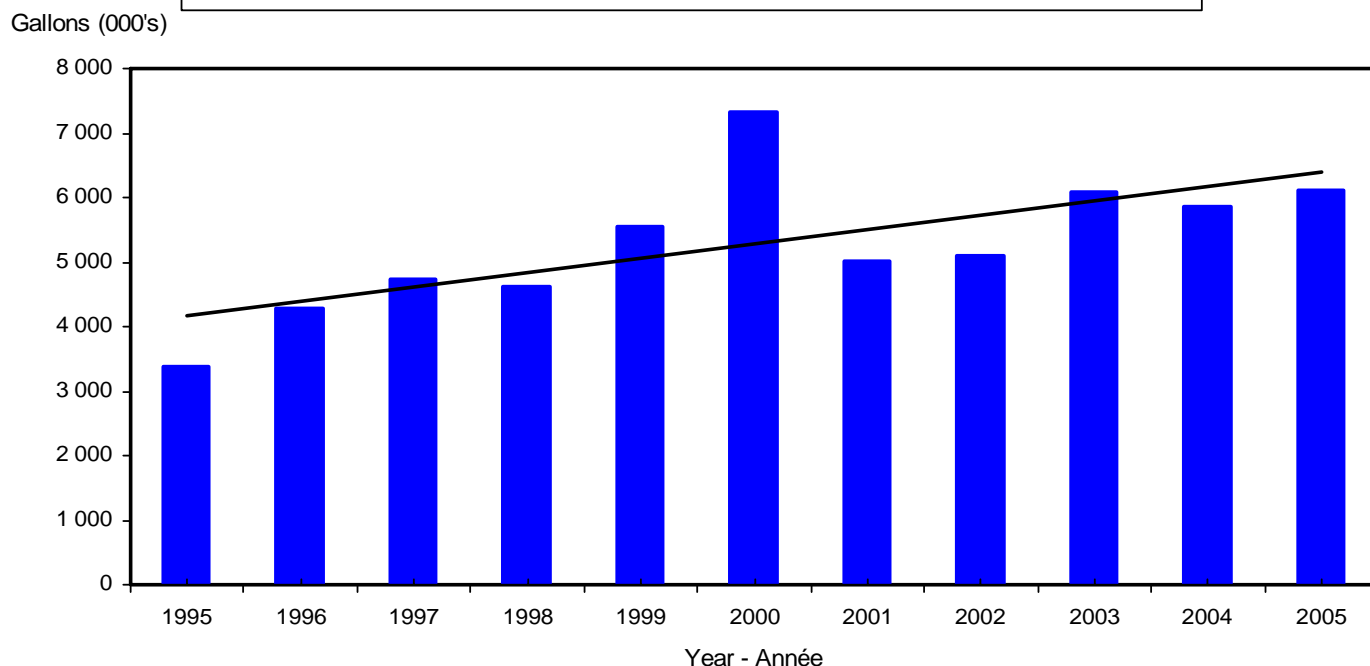
1. Estimations produits par des experts de l'industrie horticole de Nouvelle Écosse (Agra Point International)

2. Estimates produced jointly by la Table filière acéricole, Cintech Agroalimentaire, le Groupe AGÉCO, l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) and the regional specialists of le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec (MAPAQ)

2. Estimations produites conjointement par la Table filière acéricole, Cintech Agroalimentaire, le Groupe AGÉCO, l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) et les spécialistes régionaux du ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec (MAPAQ)

3. Quebec production and value figures exclude inventory - Les chiffres pour la production et la valeur au Québec excluent les stocks.

**Total maple production, Canada - Production total de produits de l'éérable, Canada**  
**Expressed as syrup - Exprimé en sirop**



**Table 2. Compendium of provincial honey production statistics in Canada, 2004 and 2005 with five year averages, 2000 to 2004**  
**Tableau 2. Abrégé des statistiques provinciales de la production du miel au Canada, 2004 et 2005 et moyenne quinquennale 2000 à 2004**

Province <sup>1</sup> and year Province <sup>1</sup> et année	Beekeepers <sup>3</sup> Apiculteurs <sup>3</sup>		Honey - Miel		
	Colonies <sup>3</sup> nombre	number nombre	Total production Production totale		Value Valeur
			lb '000 liv '000	metric tonnes métriques	\$'000
<b>Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	46	2 056	128	58	159
2004	30	2 250	90	41	150
2005 <sup>p</sup>	25	1 200	55	25	..
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	400	19 996	725	329	1 043
2004	375 <sup>r</sup>	19 400 <sup>r</sup>	785 <sup>r</sup>	357 <sup>r</sup>	1 100
2005 <sup>p</sup>	350	18 500	772	350	..
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	241	4 646	256	116	377
2004	225	4 470	195 <sup>r</sup>	88 <sup>r</sup>	355
2005 <sup>p</sup>	225	5 300	152	69	..
<b>Quebec - Québec<sup>4</sup></b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	220	28 447	2 701	1 225	4 356
2004	205 <sup>r</sup>	27 145 <sup>r</sup>	2 035 <sup>r</sup>	923 <sup>r</sup>	5 600
2005 <sup>p</sup>	200	30 000	3 300	1 500	..
<b>Ontario</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	2 860	74 600	8 467	3 841	12 330
2004	2 650	72 000	7 620 <sup>r</sup>	3 456 <sup>r</sup>	14 005
2005 <sup>p</sup>	2 600	76 000	7 810	3 543	..
<b>Manitoba</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	706	86 100	14 369	6 518	18 290
2004	580	81 500	11 820	5 362	16 905
2005 <sup>p</sup>	610	84 000	12 600	5 715	..
<b>Saskatchewan</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	1 266	100 000	19 300	8 754	24 380
2004	1 055	100 000	15 000	6 804	21 000
2005 <sup>p</sup>	1 085	100 000	18 000	8 165	..
<b>Alberta</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	727	230 000	26 793	12 153	38 622
2004	695 <sup>r</sup>	248 000 <sup>r</sup>	33 480 <sup>r</sup>	15 187 <sup>r</sup>	50 455
2005 <sup>p</sup>	700	250 000	28 750	13 041	..
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	2 224	44 973	3 547	1 609	6 704
2004	2 110	43 125 <sup>r</sup>	4 465	2 025	11 535
2005 <sup>p</sup>	2 100	44 645	3 337	1 514	..
<b>Canada<sup>2</sup></b>					
Average/Moyenne 2000 - 2004	8 690	590 818	76 286	34 603	106 261
2004	7 925 <sup>r</sup>	597 890 <sup>r</sup>	75 490 <sup>r</sup>	34 242 <sup>r</sup>	121 105
2005 <sup>p</sup>	7 895	609 645	74 775	33 918	..

Note: 1 Pound = 0.453 kilogram; 2,204,000 pounds = 1 metric tonne; 1 livre = 0.453 kilogramme; 2 204 000 livres = 1 tonne métrique

.. not available for a specific reference period - indisponible pour une période de référence précise

<sup>p</sup> preliminary - provisoire

<sup>r</sup> revised - révisé

1. Figures are compiled by Statistics Canada from provincial data, except for N.B. and P.E.I. where data are collected through a Statistics Canada mail out survey.

1. Les chiffres sont compilés par Statistique Canada à partir de données provinciales, à l'exception des données pour le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard, qui sont recueillies par Statistique Canada au moyen d'un sondage par la poste.

2. Does not include Newfoundland and Labrador - Ne comprend pas Terre-Neuve-et-Labrador

3. Beekeeper and colony numbers include pollinators that may not extract honey.

3. Les chiffres pour les apiculteurs et les colonies incluent les insectes pollinisateurs qui n'extraient pas nécessairement le miel.

4. Quebec production and value figures exclude inventory - Les chiffres pour la production et la valeur au Québec excluent les stocks.

## **Annual honey survey**

### **Data sources**

Prior to the 1999 crop year, Statistics Canada compiled data on Honey and other Apiary Product Farms through a combination of survey taking and administrative sources of data. Estimates published for the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Manitoba and Saskatchewan were based on a probability sample survey of beekeeping operations in those provinces. Provincial departments of agriculture in the provinces of Quebec, Ontario, Alberta and British Columbia carried out their own surveys to independently estimate all honey variables published in this annual bulletin.

Beginning with the 1999 crop year, the provinces of Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan were added to the list of provinces for which data was compiled solely from provincially administered survey vehicles. While these surveys cover the same subject matter as the Statistics Canada survey, each province customizes its own questionnaire to request supplementary data on topics relevant to its apiculture industry. It is worth noting that no data has ever been collected or compiled for the province of Newfoundland with respect to this industry.

In September of 2000, Statistics Canada conducted a census of beekeepers in the provinces of Prince Edward Island and New Brunswick. The survey frame in these provinces was drawn from a list compiled after the conclusion of the 2001 Census of Agriculture and augmented from a registration list provided by the respective agricultural authorities in each of those two provinces. The Prince Edward Island and New Brunswick Honey Survey is now conducted as a mail out/mail back survey. Honey surveys prior to September of 1999 were conducted through a computer assisted telephone interview process.

The goal of the Statistics Canada Honey survey is to provide an estimate of the quantity and value of the domestic commercial production of honey.

### **Revisions**

The estimates are preliminary when first published and subject to revision in the next year. There are relatively few revisions made to the estimates due to the availability of administrative data at the time estimates are initially published.

## **Maple products**

### **Data sources**

The data for New Brunswick and Ontario in this release, were prepared by Statistics Canada. Survey data for New Brunswick and Ontario are weighted using the number of taps made on maple trees in the spring of 2001, as reported on the 2001 Census of Agriculture.

Estimates for the province of Quebec were prepared by "l'Institut de la statistique du Québec".

## **Enquête annuelle sur le miel**

### **Sources des données**

Avant la campagne agricole de 1999, Statistique Canada recueillait des données sur les fermes apicoles en menant des enquêtes et exploitant les sources administratives de données. Les estimations publiées pour les provinces de l'Île du Prince Édouard, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et de la Saskatchewan étaient fondées sur une enquête par échantillon probabiliste auprès des exploitations apicoles de ces provinces. Les ministères provinciaux de l'agriculture du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique menaient leur propre enquête pour produire une estimation indépendante de toutes les variables relatives au miel qui sont publiées dans le présent bulletin annuel.

À compter de la campagne agricole 1999, les provinces de la Nouvelle-Écosse, du Manitoba et de la Saskatchewan se sont ajoutées à la liste des provinces pour lesquelles les données ont été recueillies uniquement à l'aide d'instruments d'enquêtes administrés par les provinces. Ces enquêtes couvrent le même sujet que l'enquête de Statistique Canada, mais chaque province particularise son questionnaire pour demander des données supplémentaires sur des sujets d'intérêt pour son industrie apicole. Il mérite d'être signalé qu'il n'a jamais été recueilli ni totalisé de données pour la province de Terre-Neuve en ce qui concerne cette industrie.

En septembre 2000, Statistique Canada a fait un recensement des apiculteurs à l'Île du Prince Édouard et au Nouveau-Brunswick. La base de sondage dans ces provinces a été tirée d'une liste établie après le Recensement de l'agriculture de 2001 et augmentée d'une liste d'enregistrements communiquée par les autorités agricoles respectives de chacune de ces deux provinces. L'enquête sur le miel à l'Île du Prince Édouard et au Nouveau-Brunswick se fait désormais par envoi et retour par la poste. Les enquêtes sur le miel d'avant septembre 1999 étaient effectuées par un processus d'interview téléphonique assistée par ordinateur.

L'enquête de Statistique Canada sur le miel a pour objet de fournir une estimation de la quantité et de la valeur de la production commerciale de miel au pays.

### **Révisions**

Les estimations sont provisoires pour la première publication et sujettes à révision l'année suivante. Il y a relativement peu de révisions aux estimations, grâce à la disponibilité de données administratives au moment de la publication initiale des estimations.

## **Produits de l'érable**

### **Sources des données**

Statistique Canada a réuni les données pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Les données d'enquête pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario sont pondérées selon le nombre d'entailles faites au printemps de 2001, tel qu'obtenu par le Recensement de l'agriculture de 2001.

Les estimations pour la province du Québec ont été préparées par l'Institut de la statistique du Québec.

## **Data quality description**

### **Sources**

Maple product estimates are collected and compiled by Statistics Canada on an annual basis. Data collection for Ontario and New Brunswick takes the form of a mail-in survey sent by Statistics Canada to all known producers in these provinces. Quebec, which is the world leader in maple production, as well as Nova Scotia provides the estimates using administrative data.

Data for New Brunswick and Ontario are collected and compiled by Statistics Canada, Agriculture Division. The data from all provinces are assembled and published by Statistics Canada.

### **Methodology**

Nova Scotia

A specialist from AgraPoint International provides all administrative data on maple production in the province of Nova Scotia.

New Brunswick and Ontario

Questionnaires for these provinces received by Statistics Canada are manually scanned for inconsistencies upon receipt. They are then data captured using a system of electronic edits designed to detect data inconsistencies and to reject most anomalies. These anomalies are investigated and manually corrected to assure accuracy of reporting. The resultant tabulations are compared to previous years and the most recent Census. Significant variations are identified and investigated. Finally the data are weighted using the number of taps made on maple trees as reported on the most recent Census.

Québec

The production data are established by la Table filière acéricole. It is composed of all the Industry representatives. This committee takes into account various data sources in its analysis which are predominantly: Cintech Agroalimentaire, le Groupe AGÉCO, le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ) and the processing industry.

The production value data are established by MAPAQ and l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) from the numbers provided by FPAQ and MAPAQ regional specialists.

### **Data quality**

The Maple Products Survey is a non-probability survey, the data for which are collected at year-end. Statistics Canada revises their portion of the data only when significant outliers are received subsequent to the compilation of the data. The published data from Quebec represents a consensus of representatives from the industry. The major elements that permit the industry representatives to provide official statistics are a probability survey of maple producers, a weekly follow up of a regional target group, data on syrup classification and international trade.

## **Description de la qualité des données**

### **Sources**

Statistique Canada recueille et totalise chaque année les estimations des produits de l'érable. Pour recueillir les données de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, le Bureau mène une enquête postale auprès des producteurs connus dans ces provinces. Le Québec, principal producteur de produits de l'érables, fournit des estimations établies à partir de données administratives tout comme la Nouvelle-Écosse.

Pour ce qui est du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, les données sont recueillies et totalisées par la Division de l'agriculture de Statistique Canada. Le Bureau rassemble et diffuse les données de toutes les provinces.

### **Méthodologie**

Nouvelle Écosse

Un expert de l'organisme AgraPoint International a fourni toutes les données administratives sur l'acériculture dans la province de la Nouvelle-Écosse.

Nouveau-Brunswick et Ontario

Statistique Canada soumet à un examen manuel les questionnaires qu'il reçoit de ces provinces, pour relever les incohérences. Il procède ensuite à la saisie des données grâce à un système de vérifications électroniques conçues pour déceler les incohérences statistiques et pour rejeter la plupart des anomalies. Celles-ci font l'objet d'une étude et elles sont corrigées à la main pour garantir l'exactitude des déclarations. Les tableaux obtenus sont comparés à ceux des années précédentes et du plus récent recensement. On relève et on analyse les écarts significatifs. Enfin, les données sont pondérées sur la base du nombre d'entailles d'érables déclarées dans le contexte du plus récent recensement.

Québec

Les données de production sont établies par la Table filière acéricole. Elle est composée de tous les représentants de l'industrie. Ce comité prend en considération diverses sources de données dans son travail d'analyse dont plus particulièrement les informations produites par Cintech Agroalimentaire, le Groupe AGÉCO, le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec (MAPAQ), la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ) et l'industrie de transformation.

Les données sur la valeur de production sont établies par le MAPAQ et l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) à partir de données fournies par la FPAQ et les spécialistes régionaux du MAPAQ.

### **Qualité des données**

L'enquête sur les produits de l'érable est une enquête non probabiliste menée en fin d'année. Statistique Canada ne révisé ses données que dans le cas où d'importantes valeurs aberrantes se dégagent de la totalisation des données. Les données publiées pour le Québec correspondent à un consensus des représentants de l'industrie. Une enquête probabiliste auprès des acériculteurs, un suivi hebdomadaire d'un groupe ciblé d'entre eux en région, des données sur le classement du sirop et sur le commerce international sont des éléments déterminants qui permettent aux représentants de l'industrie d'établir la statistique officielle.



## Conversion factors (Rev. 1995)

Note: Conversion factors were revised beginning in 1995 due to improved measurement standards in the Province of Quebec.

1 gallon of syrup = 9.2 pounds of maple sugar  
1 gallon of syrup = 10.4 pounds of maple taffy  
1 gallon of syrup = 13.248 pounds of syrup  
1 pound = 0.454 kilograms  
1 gallon = 4.546 litres  
1 litre = 0.220 gallons

## **Note of appreciation**

*Canada owes the success of its statistical system to a long standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## **Acknowledgements:**

This report has been prepared by the Agriculture Division of Statistics Canada in collaboration with provincial departments of agriculture and l'Institut de la Statistique du Québec. Grateful acknowledgement is also made to agricultural producers and producer organizations for their co-operation.

**Available on CANSIM: Tables 001-0007(honey)  
001-0008 (maple)**

The following staff members have contributed to this publication:

Robert Crout, Shaun MacLean, Sylvain Perrault, Jake Purdy, Jennifer Roach

This publication was prepared under the direction of:

**Bill Parsons, Unit Head**  
Horticulture

**Lorie Shinder, Production Unit Head**  
Horticulture

To obtain more information please contact Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1 (800) 465-1991 or by email: [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

## **Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 (800) 263-1136.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2005. All rights reserved. The content of this publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it is done solely for the purposes of private study, research, criticism, review, newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source

## Facteurs de conversion (Rév. 1995)

Note : Les facteurs de conversion étaient révisés à partir de l'année 1995, à cause d'une amélioration des critères des mesures dans la province de Québec.

1 gallon de sirop = 9,2 livres de sucre  
1 gallon de sirop = 10,4 livres de tîre  
1 gallon de sirop = 13,248 livres de sirop  
1 livre = 0,454 kilogramme  
1 gallon = 4,546 litres  
1 litre = 0,220 gallon

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## **Reconnaisances:**

Le présent rapport a été rédigé par la Division de l'agriculture de Statistique Canada, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture et l'Institut de la statistique du Québec. À eux ainsi qu'aux producteurs agricoles et à leurs associations, nous adressons toute notre reconnaissance.

**Données stockées dans CANSIM: Tableaux 001-0007(le miel)  
001-0008 (l'érable)**

Les personnes suivantes ont contribué à cette publication :

Robert Crout, Shaun MacLean, Sylvain Perrault, Jake Purdy, Jennifer Roach

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**Bill Parsons, Chef de sous section**  
Horticulture

**Lorie Shinder, Chef de la production**  
Horticulture

Pour obtenir d'autres renseignements veuillez communiquer avec les Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 (800) 465-1991 ou par courriel à : [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

## **Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 (800) 263-1136.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2005. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication peut être reproduit, en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux, et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) :

(or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy, for any purposes, without the prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire quelque contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, ou de le transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.